



# Mitteilungsblatt der Gemeinde Fresach



Jahrgang 38 | Folge 04 | August 2019



## Cho(h)rwürmer Ein Freiluftkonzert der Extraklasse

### ■ Impressum

Mitteilungsblatt der Gemeinde Fresach. Erscheinungsweise zweimonatlich. **Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:** Gemeinde Fresach, 9712 Fresach, Dorfplatz 160. **Verlag, Anzeigen und Druck:** Santicum Medien GmbH, Willroiderstr. 3, 9500 Villach, T: 04242/30795, office@santicum-medien.at, www.santicum-medien.at



Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
des Mitteilungsblattes Fresach:

**Donnerstag, 26. September 2019,  
12:00 Uhr**



♦ Transporte - Erdbau  
 ♦ Sand- und Kiesgewinnung  
 ♦ Containerdienst  
 ♦ Abbruch

♦ Bauschuttrecycling  
 ♦ Tiefladertransporte  
 ♦ Kühltransporte  
 ♦ Tank- und Silotransporte

9711 Kreuzen 14 \* 04245/51526 Fax: 51524 \* office@stabertrans.at

## ■ Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!



Es hat sich seit der letzten Ausgabe unseres Mitteilungsblattes wieder einiges getan. Betreffend der Straßensanierungsmaßnahmen wurde der „Ebnergraben“ neu asphaltiert und an der Amberger Straße in Tragenwinkel wurde einerseits die Straße verbreitert und dann auch ein Teil neu asphaltiert.

In der Gemeinderatssitzung vom Juli wurde auch beschlossen, dass die Weißensteiner Straße, ein Teil der Untermittlerberger Straße und

auch ein Teil der Amberger Straße mit einem **Dünnschichtverfahren** noch im heurigen Jahr saniert werden. Da dieses Verfahren relativ rasch aushärtet wird es nur zu kurzen Straßensperren kommen. Bitte um Verständnis.

Ich möchte nochmals darauf hinweisen, dass sämtliche **Gartenwasserzähler**, bei denen die Eichfrist bereits abgelaufen ist, bis spätestens 20. August 2019 getauscht werden müssen. Nach dieser Frist getauschte Zähler können bei der Abrechnung nicht mehr berücksichtigt werden. Weiters weise ich darauf hin, dass das **Verbrennen** von Plastik und anderen Gegenständen strengstens verboten ist. Speziell das Verbrennen von Silofolien wird immer wieder gemeldet und stinkt auch. Ich bitte eindringlich, das Verheizen in Zukunft zu unterlassen. Betreffend den **Ausbau des Bösenfeldbaches** kann ich versichern, dass wir seitens der Gemeinde Fresach alles tun, um einen möglichst raschen Ausbau umsetzen zu können. Die Gründung des Schutzwasserverbandes mit der darauffolgenden konstituierenden Sitzung hat sich leider verzögert. Die Gemeinde Fresach konnte dieser Verzögerung trotz mehrmaliger Aufforderung bei den zuständigen Personen leider nicht entgegenwirken. Erfreulich ist aber, dass zwar relativ spät, aber nun doch die Aufgaben im Schutzwasserverband erledigt und unser Projekt bereits eingereicht wurde. Jetzt folgen dann die wasserrechtlichen und naturschutzrechtlichen Genehmigungen. Sobald diese eingelangt sind, wird umgehend mit dem Ausbau begonnen. Wir haben diesen Ausbau im Budget vorgesehen, sodass diese Maßnahme jetzt hoffentlich reibungslos über die Bühne gehen wird. Bedanken muss ich mich auch bei den betroffenen Grundeigentümern, die vorab schon mündlich ihre Zustimmung für den Ausbau zugesichert haben. Danke!!!

Leider waren die Gewitter wieder sehr heftig, sodass das Wasser wieder einige Schäden angerichtet hat. Ich bedanke mich bei der FF-Fresach für ihren Einsatz und auch bei zahlreichen Privaten. Wir sind bestrebt beim Beseitigen der Schäden, bestmöglich Hilfe anzubieten. Bitte stellt im Gemeindeamt die dementsprechenden Anträge.

Eine Umstellung bringt auch die **VRV 2015** für die Gemeindeverwaltung. Ebenfalls eine Maßnahme, die sich nicht die Gemeinde selbst ausgesucht, sondern vorgegeben bekommen hat. Bis jetzt war es möglich, noch im Monat Jänner, aus dem Vorjahr stammende Rechnungen, Förderungen usw. auszu zahlen bzw. abzuwickeln. Dies ist ab sofort nicht mehr möglich und daher muss ich darauf hinweisen, dass sämtliche Förderungen, die die Gemeinde Fresach auszahlt, vor der Abwicklung noch bearbeitet werden müssen. Daher ist es ab sofort unbedingt notwendig, sämtliche **Fördermaßnahmen**, die bis 31. Oktober des laufenden Jahres wirksam werden, schnellstmöglich, spätestens jedoch **bis zum 07. November zu beantragen** sind. Förderungen, die im November bzw. Dezember wirksam werden, werden im Folgejahr ausbezahlt. Ich bitte daher eindringlich, diese Neuerungen zu beachten und die Beantragungen rechtzeitig vorzunehmen. Nach dem 07. November eingelangte Ansuchen können ausnahmslos nicht mehr berücksichtigt werden. Bitte um Verständnis! Bei Unklarheiten stehen unsere Mitarbeiter für Auskünfte gerne zur Verfügung. Bitte einfach um Kontaktaufnahme unter 04245/2060.

Besonders erfreulich ist auch, dass der Fresacher Tennisclub heuer den Titel des Kärntner Tennismeisters erringen konnte. Ich möchte dazu persönlich und auch im Namen der Gemeindevertretung herzlich gratulieren. Es ist ein relativ kleiner Verein, der bei Meisterschaften auch in der Vergangenheit immer sehr gut abgeschnitten hat. **HERZLICHEN DANK** für euren Einsatz.

Das mittlerweile schon traditionelle Museumshofsingen fand heuer unter dem Titel „CHO(H)RWÜRMER“ im Museumshof bei herrlichem Wetter statt. Es war eine erstklassige Veranstaltung, wo die Betitelung sicher passend war. Danke!

Bei strahlendem Wetter wurde auch das Fresacher Schmankerlfest wieder abgewickelt. Eine tolle Veranstaltung mit vielen Besuchern. Danke den Organisatoren und den Vereinen.

Der Almkirchtag am Amberg war heuer leider sehr verregnet und somit musste dadurch das traditionelle Ringen abgesagt werden. Trotzdem ein herzliches Danke der Ringergruppe Fresach und der Familie Walder für die Organisation. Den Ringern wünsche ich für weitere Veranstaltungen viel Erfolg und ein unfallfreies Ringen.

Am 29. September 2019 findet die Nationalratswahl statt. Die Informationen über die Abwicklung stehen im Blattinneren. Ich darf bitten, das demokratische Recht in Anspruch zu nehmen und an der Wahl teilzunehmen. Nur eine hohe Wahlbeteiligung ist repräsentativ für den Willen der Bevölkerung. Den Schülerinnen und Schülern wünsche ich noch schöne Ferien, gute Erholung und einen motivierten Schulbeginn im September.

Danke an alle für die gute Zusammenarbeit!

Für Eure Anliegen bin ich unter der **neuen Handynummer 0660/9712001** erreichbar.

*G. Ziebler*



### Information zur Nationalratswahl am 29. September 2019

Die Nationalratswahl findet am Sonntag, dem 29. September 2019 statt. Die Wahlzeiten sind wie gewohnt im Gemeindeamt Fresach - Sitzungssaal von 07:00 Uhr bis 16:00 Uhr.

Wahlberechtigt sind alle Männer und Frauen, die die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen, am Tag der Wahl (29.09.2019) das 16. Lebensjahr vollendet haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

Wahlberechtigt sind auch Auslandsösterreicherinnen und Auslandsösterreicher mit Wohnsitz im Ausland.

Wahlberechtigte können Ihr Wahlrecht bei der bevorstehenden Nationalratswahl nur ausüben, wenn sie im abgeschlossenen Wählerverzeichnis eingetragen sind!

Ein Wahlberechtigter darf nur im Wählerverzeichnis einer Gemeinde eingetragen sein!

#### Wahlkarten

Wahlberechtigte, die voraussichtlich am Wahltag ihr Stimmrecht nicht in einem Wahllokal ausüben können, haben die Möglichkeit eine Wahlkarte zu beantragen. Die Übergabe der Wahlkarte kann nur persönlich erfolgen oder an schriftlich bevollmächtigte Personen übergeben werden.

- Schriftlich kann dies mittels Anforderungskarte, per E-Mail, Internetmaske oder mittels Wahlkartenantrag bis Mittwoch, den 25. September 2019, beantragt werden.
- Mündlich (nicht telefonisch) können Wahlkarten bis Freitag, den 27. September 2019, 12:00 Uhr, beantragt werden.
- Wahlberechtigte denen der Besuch des zuständigen Wahllokales am Wahltag infolge mangelnder Geh- und Transportfähigkeit oder Bettlägerigkeit nicht möglich ist, können beantragen, dass sie ihr Wahlrecht vor der besonderen Wahlbehörde (Wahlzeit: 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr) ausüben. Bitte beantragen Sie diese schriftlich bis Freitag, den 27. September 2019, 12:00 Uhr.

Jeder Wahlberechtigte erhält noch persönlich eine Wählerverständigungskarte für die Nationalratswahl 2019 per Post. Auf dieser Wahlverständigungskarte sind die Wahlzeiten und das Wahllokal ersichtlich.

Bitte bringen Sie **diese Karte** und einen **amtlichen Lichtbildausweis** zur Wahl mit.

Der Gemeindevahlleiter  
Ing. Gerhard Altziebler eh.

### Gastfamilien gesucht!

**Liebe Eltern**, mein Name ist Maxie Riemenschneider und ich bin Gastfamilien-Koordinatorin bei dem bildungsorientierten und gemeinnützigen Verein "YFU Austria – Interkultureller Austausch", mit dem wir durch Schüleraustauschprogramme Menschen aus der ganzen Welt interkulturell näher bringen und für mehr Verständnis und Toleranz sorgen möchten. Im Herbst erwarten wir als gemeinnützige Schüleraustauschorganisation wieder rund 40 AustauschschülerInnen aus aller Welt in Österreich, die für ein Semester oder Jahr im Land bleiben, hier zur Schule gehen und bei ehrenamtlichen Gastfamilien wohnen werden. Und nach diesen Gastfamilien mit Interesse an interkulturellem Austausch suchen wir gerade. Grundsätzlich ist übrigens jede Familie und auch jedes Paar für die Aufnahme eines Gastkindes geeignet - man stellt ein Bett, Verpflegung und - das ist das wichtigste - einen Platz im Familienleben

# REISEZEIT

GENUSSVOLL REISEN & VIEL ENTDECKEN

29. bis 30. August <b>Legoland Günzburg</b>	€ 255,-
2. bis 3. September <b>Mit Kräuter Lis in die Steiermark</b>	€ 235,-
2. bis 8. September <b>Sommertraum Insel Rügen</b>	€ 895,-
23. bis 24. September <b>Südsteirische Weinstraße</b>	€ 225,-
26. bis 29. September <b>Wanderreise Gsiesertal</b>	€ 450,-
30. September bis 3. Oktober <b>Budapest mit Donauknie</b>	€ 415,-
30. September bis 5. Oktober <b>Dubrovnik &amp; Montenegro</b>	€ 625,-
7. bis 10. Oktober <b>Prag - die goldene Stadt</b>	€ 490,-

Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen von Bacher Reisen [www.bacher-reisen.at](http://www.bacher-reisen.at)

## BACHERREISEN

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0  
buchungen@bacher-reisen.at · [www.bacher-reisen.at](http://www.bacher-reisen.at)

zur Verfügung. Was dadurch entsteht ist nicht nur interkultureller Austausch, sondern eine lebenslange Verbindung über Grenzen hinweg! Bevor ein Gastschüler als temporäres Familienmitglied aufgenommen werden kann, erfolgt ein Familienbesuch von uns, bei dem Fragen beantwortet werden und auch abgeklärt wird, welche Erwartungen und Vorstellungen Gastfamilien an Ihren zukünftigen Schützling haben.

Unter [gastfamilien.yfu.at](http://gastfamilien.yfu.at) finden Sie weitere Informationen zu unserem Gastfamilien-Programm. Über die Website kann auch unsere kostenlose Infomappe bestellt werden. Auf der Seite kann man übrigens sogar schon vorab in den Kurztexten zu den AustauschschülerInnen schmökern, die im September zu uns kommen werden.

**Detailliertere Informationen** (und Fotos) zu den einzelnen Kindern erhalten Gastfamilien-Interessenten auf Anfrage. Sehr gerne informiere ich Sie auch persönlich und unverbindlich am Telefon oder per E-Mail! Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme!

**Maxie Riemenschneider | Koordination Gastfamilien**  
YFU AUSTRIA – Interkultureller Austausch  
Tulpengasse 5/1 | 1080 Wien  
T: +43 1 890 1506 | M: [maxie.riemenschneider@yfu.at](mailto:maxie.riemenschneider@yfu.at)

## Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90 • [anzeigen@santicum-medien.at](mailto:anzeigen@santicum-medien.at)

SANTICUM  
M E D I E N



- > keller - rohbauten - zubauten - umbauten
- > schlüsselfertige wohnhäuser - altbausanierung
- > vollwärmeschutz - trockenausbauten
- > generalunternehmerleistungen - gewerbeobjekte



**rohr-bau**  
baugesellschaft m.b.H.

hauptstraße 39 - 9711 paternion  
tel 04245-2102 - fax 04245-62205  
office@rohr-bau.at - www.rohr-bau.at

## ■ Kommunales

Seit dem letzten Mitteilungsblatt hat am 03. Juli 2019 eine Sitzung des Gemeinderates stattgefunden.

### 2. ordentlicher und 2. außerordentlicher Nachtragsvoranschlag für den Voranschlag 2019

Der Gemeinderat hat gem. § 14 K-GHO idgF einen Nachtragsvoranschlag zu erstellen, wenn der Voranschlag während des Finanzjahres durch außer- oder überplanmäßige Ausgaben, durch Mehreinnahmen oder Mindereinnahmen in seiner Aussagekraft wesentlich beeinflusst wird oder durch außer- oder überplanmäßige Ausgaben oder Mindereinnahmen, die Störung des Haushaltsgleichgewichtes droht. Demnach hat der Gemeinderat folgende Verordnung einstimmig beschlossen:

#### Verordnung

des Gemeinderates vom 03.07.2019 über die Feststellung des 2. ordentlichen und 2. außerordentlichen Nachtragsvoranschlages für den Voranschlag 2019. Gemäß § 88 der AGO 1998, LGBl. Nr. 66/1998, idg Fassung wird der Voranschlag der Gemeinde nach der Verordnung des Gemeinderates der Gemeinde Fresach vom 21.12.2018, Zl. 902/2018 in der Fassung der Nachtragsvoranschläge aufgrund der Verordnung(en) des Gemeinderates von im Sinne der Anlagen abgeändert.

Der § 1 (Gesamtsummen) der Voranschlagsverordnung enthält folgende Fassung:

	bisherige Gesamtsumme	erweitert/ gekürzt	Ges. summen
	B e t r a g		
a: Ordentlicher Voranschlag			
Summe der Ausgaben	2.291.400,00	5.000,00	2.296.400,00
Summe der Einnahmen	2.291.400,00	5.000,00	2.296.400,00
Überschuss/Abgang	0,00	0,00	0,00
b: Außerordentlicher Voranschlag			
Summe der Ausgaben	579.900,00	25.000,00	604.900,00
Summe der Einnahmen	579.900,00	25.000,00	604.900,00
c: Gesamtausgaben	2.871.300,00	30.000,00	2.901.300,00
Gesamteinnahmen	2.871.300,00	30.000,00	2.901.300,00
Gesamtanhang	0,00	0,00	0,00

Der Bürgermeister:  
Ing. Gerhard Altziebler eh

### Tierkörperverwertung Ferndorf: Anpassung der Verordnung an die Tarifierhöhung

Seitens der Tierkörperverwertung Klagenfurt wurden die Tarife erhöht. Demzufolge wurde es erforderlich, dass die nachstehende Verordnung samt Tarifen angepasst wird.

#### Verordnung

des Gemeinderates der Gemeinde Fresach vom 03.07.2019, Zahl: 825/01/2019, über die Vorschreibung von Gebühren für die Einsammlung, Ablieferung, Beseitigung und unschädliche Entsorgung von Materialien und Nebenprodukten für Falltiere,

Kleinmengen und Schlachtprodukten aus Schlacht- und Zerlegetrieben im kommunalen Sammelsystem.

Gemäß § 13 der Kärntner Allgemeinen Gemeindeordnung (K-AGO), LGBl.Nr. 66/1998, zuletzt in der Fassung des Gesetzes LGBl.Nr. 71/2018, in Verbindung mit § 17 Abs. 3 Z 4 des Finanzausgleichsgesetzes 2017 (FAG 2017), BGBl. I Nr. 116/2016, in der Fassung des Gesetzes BGBl. I Nr. 106/2018, und § 3 Abs. 3 der Tierkörperverwertungsverordnung 2008, LGBl.Nr. 69/2008, wird verordnet:

#### § 1

Für die Einsammlung, Ablieferung, Beseitigung und unschädliche Entsorgung von Kleinmengen und tierischen Nebenprodukten aus Schlacht- und Zerlegetätigkeiten gemäß § 2 der Verordnung des Landeshauptmannes vom 18. September 2008, Zahl: 11-ALL-26/12-2008, über die Organisation der Meldung, Ablieferung und Weiterleitung sowie der Übernahme von Materialien und Nebenprodukten, Falltieren, Kleinmengen und Schlachtprodukten aus Schlacht- und Zerlegetrieben in kommunalen Sammelsystemen (Tierkörperverwertungsverordnung 2008), sind folgende Gebühren zu leisten:

Für ablieferungspflichtige Gegenstände der

- Kategorie 1 SRM, tote Tiere gem. Kat 1:  
je 1000 Kilogramm € 390,50
- Kategorie 2 Schlachtmüll mit Weichteilen und toten Tieren gem. Kat 2: je 1000 Kilogramm € 254,10
- Kategorie 3 Taugliche Schlachtnebenprodukte (Därme Schwein nur gewaschen): je 1000 Kilogramm € 145,20

#### § 2

Abgabenschuldner sind die Erzeuger und Verwahrer ablieferungspflichtiger Gegenstände. Die Gebühr ist zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der kommunalen Sammelstelle zu entrichten.

#### § 3

(1) Diese Verordnung tritt mit 01. September 2019 in Kraft.

(2) Mit dem Wirksamkeitsbeginn dieser Verordnung tritt die Verordnung des Gemeinderates vom 22.06.2015, Zahl: 720/2/2015, außer Kraft.

Der Bürgermeister:  
Ing. Gerhard Altziebler eh

### Anschaffung eines Kommunalfahrzeuges

Das derzeitige Kommunalfahrzeug ist nach fast 15 Jahren im Betrieb in die Jahre gekommen und fallen immer wieder größere Reparaturen an. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat der Gemeinde Fresach einstimmig am 03.07.2019 beschlossen, dass ein neues Kommunalfahrzeug mit einer Summe von rd. € 65.000,00 angekauft werden soll. In einer der nächsten Ausgaben wird das neue Fahrzeug mit einem entsprechenden Foto näher vorgestellt.



# Miele

## CENTER ● OLSACHER

[www.mielecenter.at](http://www.mielecenter.at)

### Ihr Miele Center in Villach und Spittal

## KUNDENDIENST

## VERKAUF • ERSATZTEILE

Villach 04242-340 00 • Spittal 04762-420 00

### ■ Konsumerhebung 2019/20



Wie viel geben Haushalte in Österreich für Lebensmittel, Kleidung oder Wohnen aus? Wie unterscheiden sich die Ausgaben von Jungfamilien,

Singles oder Seniorenhaushalten? Fragen wie diese beantwortet die Konsumerhebung, die alle fünf Jahre von Statistik Austria durchgeführt wird. Sie gibt nicht nur Aufschluss über die Konsumgewohnheiten der Haushalte, sondern liefert auch Informationen über Lebensstandard und Lebensbedingungen unterschiedlicher sozialer Gruppen. Dadurch dient sie etwa Sachverständigen zur Schätzung von Unterhaltszahlungen oder Lebenshaltungskosten.

Die Ergebnisse fließen auch in viele weitere wichtige Statistiken ein, etwa in die Zusammenstellung des Warenkorb zur Inflationsberechnung (VPI und HVPI). Der Verbraucherpreisindex (VPI) ist ein Maßstab für die allgemeine Preisentwicklung oder Inflation, von der private Haushalte beim Erwerb von Waren oder Dienstleistungen unmittelbar betroffen sind. Er wird zur Wertsicherung von Geldbeträgen verwendet, etwa bei Mieten oder Versicherungen, und ist Basis für Lohn- oder Pensionsverhandlungen. Der Harmonisierte Verbraucherpreisindex (HVPI) hingegen dient dem Vergleich der Inflationsraten auf europäischer Ebene. Als besonderes Service steht

Ihnen unter <https://www.statistik.at/indexrechner/> ein Wertsicherungsrechner zu Verfügung, mit dem Sie selbst kostenfrei Berechnungen online durchführen können. Außerdem haben Sie unter [http://pic.statistik.at/persoenerlicher\\_inflationsrechner/](http://pic.statistik.at/persoenerlicher_inflationsrechner/) die Möglichkeit, Ihre persönliche Inflation anhand der eigenen Ausgaben zu berechnen und mit der allgemeinen Teuerungsrate zu vergleichen.

Die österreichische Konsumerhebung blickt bereits auf eine lange Tradition zurück – seit 1954 wird sie in regelmäßigen Abständen durchgeführt. Doch bereits Anfang des 20. Jahrhunderts interessierte man sich für die Ausgaben, Einkommen und Ausstattung von Privathaushalten: 1912-1914 wurden erstmals die „Wirtschaftsrechnungen und Lebensverhältnisse von Wiener Arbeiterfamilien“ durch das K.u.K. Arbeitsstatistische Amt untersucht. Mehr als hundert Jahre später, Ende Mai 2019, hat die Konsumerhebung 2019/20 begonnen. Haushalte, die in ganz Österreich nach dem Zufallsprinzip ausgewählt wurden, führen jeweils zwei Wochen lang ein Haushaltsbuch und protokollieren ihre Ausgaben und beantworten Fragen zur Wohnung, der Ausstattung des Haushalts sowie zu den einzelnen Haushaltsmitgliedern. Als Dankeschön fürs Mitmachen gibt es für die teilnehmenden Haushalte Einkaufsgutscheine, die in vielen Geschäften und Restaurants einlösbar sind.

Nähere Informationen zur laufenden Konsumerhebung finden Sie unter [www.statistik.at/ke-info](http://www.statistik.at/ke-info).

## FÜR IHRE SICHERHEIT

LAND KÄRNTEN



# ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

Am Samstag,

## 5. Oktober 2019

zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen am 5. Oktober 2019 ein

### österreichweiter Zivilschutz-Probearm

durchgeführt.

Weitere Informationen am Servicetelefon des Landes Kärnten

**050-536-57057**

(12.00 bis 13.00 Uhr)

**Achtung:**

Am 5. Oktober keine Notrufnummern blockieren

## DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

**SIRENENPROBE**



**WARNUNG**



**Herannahende Gefahr!**

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**ALARM**



**Gefahr!**

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**ENTWARNUNG**



**Ende der Gefahr.**

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.





## NEWS vom Singkreis

Im Mai gab es einen ganz besonderen Anlass für den Singkreis in Aktion zu treten: Unser Sängerkollege Marc hat seiner Daniela das Jawort gegeben. Nach der standesamtlichen Trauung, umrahmt von einer Kleingruppe des Chores, wurde im Götzstadel gefeiert. Der Singkreis bedankt sich für die Einladung und wünscht dem Paar alles erdenklich Gute und viele schöne, gemeinsame Jahre.

Am 29. Mai durften wir bei der „Langen Nacht der Chöre“ in Klagenfurt mitwirken. 51 Ensembles mit ca. 1100 Sängern sangen an verschiedenen Orten in der Stadt. Wir hatten die Ehre, diese Veranstaltung im Spiegelsaal der Landesregierung im Beisein von Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser zu eröffnen.

Am 1. Juni ging's dann gleich weiter nach Paternion. Der MGV feierte sein 140. Jubiläum und lud zum Kranzlingen. Bei herrlichem Wetter wurden alle teilnehmenden Chöre bei den verschiedenen Stationen bestens bewirtet. Diesen gelungenen Nachmittag ließen viele Sänger am Marktplatz noch ausklingen und Paternion wurde bis spät in die Nacht in eine Klangwolke gehüllt.



Im Juni feierte unsere Sängerkollegin Andrea einen runden Geburtstag. Sie lud die Sänger nach der Chorprobe zu einem gemütlichen Beisammensein in den „alten“ Wirth Saal ein. Liebe Andrea, danke nochmals für die Einladung und das gute Essen. Bleib noch lange eine so wichtige Stütze für den Chor.

Am 29. Juni fand unser traditionelles Museumshofsingen unter dem Motto „Cho(h)rwürmer“ statt. Ursprünglich hätte es in der evangelischen Kirche stattfinden sollen, wurde aber wegen des warmen Wetters kurzfristig in den Museumshof verlegt. Die zahlreich erschienenen Gäste wurden vom Altsteirertrio Lemmerer bestens unterhalten. Als Sprecher führte Werner Glanzer humorvoll und schlagfertig durch das Programm. Bei anschließender Präsidenten-Leberkäsemmel und gekühlten Getränken fand der abwechslungsreiche und ausgesprochen stimmige Abend einen geselligen Ausklang.

Beim Schmankerlfest am 13. Juli konnten wir auch heuer wieder die zahlreichen Gäste mit unseren köstlichen Eispatatschinken und italienischen Spezialitäten verwöhnen.

Bis Anfang September gönnen wir uns eine Pause und starten dann mit frischer Energie ins neue Probenjahr. Geplant ist eine CD Aufnahme, welche bis zum Jubiläumskonzert „45 Jahre Singkreis Fresach“ fertig sein soll.



## AM 25. MAI WAR DER MUSEUMSVEREIN WIEDER UNTERWEGS!



42 Personen sind bei diesem Ausflug mit dabei gewesen. Unser Ausflugsziel

war die Propstei- und Wallfahrtskirche Maria Saal. Mit großem Wissen führte uns Frau Dr. Anita Ernst im und rund um den Dom. Im 8. Jahrhundert spielte Maria Saal im Zuge der zweiten Christianisierung Kärntens eine wichtige Rolle: Eine von Missionsbischof Modestus geweihte Marienkirche wird gemeinhin in Maria Saal lokalisiert. Im 9. Jahrhundert zählte die Marienkirche in Maria Saal zu den bedeutendsten Kirchen Kärntens, im 12. Jahrhundert ist hier ein Kollegiatstift belegt. Der heutige Kirchenbau mit dem Dreiapsidenchor und den mächtigen Westtürmen wurde im 15. Jahrhundert errichtet. Spätere Veränderungen betrafen vor allem den Innenraum und die Innenausstattung. (Dr. Anita Ernst)



Stiftspfarrer Kan. Mag. Josef-Klaus Donko begrüßte uns

Aufmerksam sein macht hungrig und nach einem sehr guten Mittagessen in St. Veit besuchten wir das Freilichtmuseum in Maria Saal. Es ist das älteste Museum seiner Art in Österreich.



Dort wurden wir vom Leiter des Institutes für Volkskunde Maria Saal, Dr. Johann Schwertner, fachkundig durch das Freilichtmuseum geführt. Er war schon beim Ab- und Aufbau mancher Häuser mit dabei. Auch unsere beiden jüngsten Gäste hatten Freude im Freilichtmuseum. Eine kleine Rast zwischendurch tut gut. Unsere Fahrt ließen wir beim Gasthof Wallner/Uhle in Pobersach ausklingen. Mit vielen guten Eindrücken und netten Gesprächen bedankt sich der Museumsverein bei allen Mitgliedern und Gästen und wir freuen uns auf die nächste Veranstaltung. Danke an alle, die zum Gelingen dieses Tages beigetragen haben.



### VORSCHAU Herbst

**13. September 17:00 Uhr**

2. Informationstreffen und Austausch beim Bergfried

**17. Oktober 19:00 Uhr** Neues Museum Fresach

„Das Mystische wird bleiben“  
(so der Buchtitel ihres Buches über Hebammen)  
von Alexandra Schmidt

**24. Oktober 19:00 Uhr** Veranstaltungsgebäude Fresach

„Die heilende Kraft der Pflanzen“  
Vortrag von Dr. Anton Suntinger

Wir freuen uns auf viele TeilnehmerInnen bei unseren Veranstaltungen.  
Oskar Sakrausky



## ■ Die Trachtengruppe berichtet

### Schmankerlfest 2019

Wie auch die Jahre zuvor haben wir auch heuer wieder unsere Nudelvariationen beim diesjährigen Schmankerlfest angeboten. Unsere Frauen haben bereits am Tag vorher fleißig Kärntner- und Kletzennudeln gefüllt und gekrenzelt. Wir möchten uns bei Frau Adelinde Gasser bedanken, dass sie uns ihre Küche dafür zur Verfügung gestellt hat. Unsere selbstgemachten Nudeln waren bei den Gästen wieder sehr begehrt.

Auch das Kegelspiel wurde bei den Kindern wieder gerne angenommen und hat für gute Unterhaltung gesorgt.

Ich möchte mich bei allen Frauen recht herzlich für die gute Mitarbeit bedanken, besonders aber bei Viktor und Karlheinz, die jedes Jahr bereit sind, tatkräftig mitzuhelfen.

Ich wünsche allen Trachtenfrauen mit Ihren Familien alles Gute und einen schönen Sommer und freue mich auch weiterhin auf eine gute Zusammenarbeit.



*Annelies bei einer kleinen Verschnaufpause mit Viktor*

### Ausflug nach St. Urban

Unser diesjähriger Ausflug führte uns nach St. Urban zur Pfeffermühle, wo wir herzlich empfangen wurden. Nach einem ausgiebigen Mittagmenü gab es bei Kaffee und Kuchen ein Unterhaltungsprogramm mit dem aus der Sendung „Narrisch guat“ bekannten Kabarettisten „Anda und Willi“.

### Trachtenwallfahrt

Unsere Trachtenwallfahrt wurde dieses Jahr vom Kärntner Bildungswerk in Maria Luggau organisiert. Mit der Firma Ratz ging die Fahrt von Fresach über das Drautal und dem Gailbergsattel nach Kötschach Mauthen und weiter nach Maria Luggau. Dort wurde uns im Klostergebäude Kaffee und Reindling serviert. Anschließend gingen ca. 600 Trachtenträger aus ganz Kärnten in die Pfarr- und Wallfahrtskirche „Maria Schnee“ wo Dr. Engelbert Guggenberger und Mag. Manfred Sauer die Festmesse zelebrierten. Nach dem Mittagessen ging die Fahrt wieder zurück nach Fresach.

### Trachtenjacke gesucht

Wir suchen eine Trachtenjacke, Größe 44/46 (Trachtenjanker) für eine Trachtenfrau. Wer eine solche Jacke besitzt und nicht mehr braucht soll sich bei der Obfrau melden.

*Schützelhofer Gerlinde (Obfrau)*

## ■ Pensionistenverband Ortsgruppe Fresach

### Theaterbesuch in Stockenboi

Am 10. Juni besuchten wir mit einer Abordnung im Gasthaus Ladstätter in Stockenboi das Theaterstück „Der Psycho-Bauernhof“. Organisiert wurde dies in bewährter Weise von unserer Kassierin Annemarie Moser.

Das Stück war sehr amüsant und brachte alle Besucher wieder so richtig in Stimmung. Nach rund 3 Stunden waren die 3 Akte zu Ende und die Besucher konnten sich anschließend beim vorbereiteten Buffett mit kleinen Köstlichkeiten und Getränken noch gut unterhalten.

### Überraschung auf der Kartbahn

Alle Jahre wieder trifft sich der Pensionistenverein Fresach auf der Kartbahn Moser in Mitterberg zu einem Essen, welches in der Vergangenheit immer als Schnitzeessen organisiert wurde. Heuer gab es das erste Mal nicht nur Schnitzel, sondern ein warmes Buffett mit Chicken Wings, Potato Wedges sowie diverse Salate uvm. Als Nachspeise wurde von der Familie Moser jun. ein Kaiserschmarren mit Erdbeersoße serviert. Nachdem wir auch schon in der Vergangenheit von der Seniorfamilie immer sehr verwöhnt wurden, wurde das unter der Verantwortung vom Juniorchef Hansi mit Jacky genauso fortgeführt. Wir möchten uns dafür bei allen recht herzlich bedanken. Der Seniorchef war diesmal für die Getränke zuständig und hat das in altbewährter Manier und guter Laune erledigt.



*Die gut gelaunten Damen auf der Kartbahn*

### Raddampferfahrt auf der Socca

Vor kurzem machten wir mit dem Pensionistenverein Fresach eine Raddampferfahrt auf der Socca. Dieser Ausflug hat den 54 Teilnehmern sehr gut gefallen, zumal wir während der Fahrt am Stausee am Schiff ein hervorragendes Mittagessen serviert bekamen. Während der Anfahrt zum Hafen durch das Soccatal hatten wir eine Picknickpause neben der Straße. Nach einem herrlich warmen und schönen Tag kamen wir gegen Abend wieder gut erholt nach Fresach heim.



*Die Teilnehmer an der Raddampferfahrt auf der Socca warten auf das Mittagessen*





**Absolute Sonnenlage** in Stuben **schöne Bauparzelle** in leichter **Hanglage mit Blick über das Drautal**; Alle Anschlüsse im **Nahbereich gegeben! MIT Bebauungsverpflichtung!**  
**Gfl.: 1.021m<sup>2</sup> KP € 60.240,- www.raireal.at**  
**Elisabeth Oberdorfer Mobil: +43 676 7647 299**

### ■ Grillnachmittag 2019

Anfang Juli haben wir wieder unseren traditionellen Grillnachmittag beim Kulturhaus Fresach abgehalten. Heuer hatten wir wieder großes Glück mit dem Wetter, sodass unser Grillnachmittag wieder sehr gut besucht wurde. Eine Abordnung aus Lansach und Feld am See hatte uns diesmal mit Ihren Mitgliedern auch wieder beehrt. Auch unser Herr Bürgermeister Ing. Altziebler mit den Gemeindebediensteten gaben uns mit Ihrer Teilnahme die Ehre, wofür wir uns bei ihm und seinen Mitarbeitern recht herzlich bedanken möchten. Bei ausgezeichneten, gegrillten Speisen und Getränken haben sich die Teilnehmer am Fest bestens unterhalten. Wir möchten uns bei dem schon sehr bewährten Grillmeister mit seinem Team wiederum aufrecht bedanken.



Unser bewährtes Grillteam in Aktion

### Wanderung Kraiger Schlösser

Am 10. Juli machten wir bei herrlichem Sommerwetter einen Wanderausflug zu den Kraiger Schlössern. Wir fuhren mit ca. 50 Personen mit einem Bus der Fa. Wiegele bis zum Schloss Frauenstein, von wo aus der Großteil der Teilnehmer an den Kraiger Schlössern vorbei bis nach Kraig wanderte. Es war ein schön angelegter Wanderweg in der Länge von 5 km durch den Wald, an einigen Teichen vorbei bis zum Gasthof und Buschenschank „Müller's Einkehr“, wo wir gemeinsam das Mittagsmenü eingenommen haben. Jene Teilnehmer, die nicht sehr gut zu Fuß waren, konnten mit dem Bus bis zum Gasthof fahren. Nach einem Aufenthalt von 3 Stunden ging die Fahrt über St. Veit/Glan und Feldkirchen wieder heim nach Fresach.

Pensionistenverband Ortsgruppe Fresach  
 Gertrud Glanznig (Obfrau)




**Das Motto im Autohaus Kinzel: persönlich – freundlich – familiär**

Das Toyota Autohaus Kinzel ist seit über 49 Jahren der Spezialist für alle Toyota-Modelle in Kärnten. Geschäftsführer und KFZ-Meister Ferdinand Kinzel und sein 16-köpfiges Profi-Team sind erste Ansprechpartner für die gesamte **Toyota Hybrid-Palette inklusive Service-Check**. Der Betrieb zeichnet sich vor allem durch **hohe Professionalität, guten Service** und die **erstklassige Fachwerkstätte** aus. Auch die vielen langjährigen Stammkunden sind von der Qualität und den Leistungen im Autohaus Kinzel überzeugt: Denn Kinzel steht für kurze Wege und Wartezeiten sowie faire Preise. Und das Team hat immer ein offenes Ohr für alle Anliegen.

Ein Highlight sind auch die neuen Toyota-Modelle: Die **neue RAV4-Generation** ist als 2WD Benziner mit Schalter oder Automatiklieferbar, aber auch als 2WD- oder 4WD-Hybrid mit Automatik. Und der **neue Corolla** – das meistverkaufte Modell der Welt – steht für Qualität, Langlebigkeit und Leistung. Überzeugen Sie sich selbst: Hier gibt es die beste Beratung und genügend Zeit für Probefahrten.

**Autohaus Kinzel GmbH**  
 Völkermarkter Straße 145  
 9020 Klagenfurt a. W.  
 Telefon: +43 463 322 31-0  
 E-Mail: office@kinzel.at  
 www.kinzel.at



**DER NEUE RAV4**  
 HYBRID SUV.  
 KEINE HALBEN SACHEN.

ALWAYS A BETTER WAY

JETZT KOSTENLOSES DRIVER ASSIST PAKET\* SICHERN!

#hybridnow

Driver Assist Paket enthält: Smart-Rückspiegel (Kamera), Toter-Winkel-Warner, Rückraumassistent, Intelligente Einparkensoren (ICS), induktive Ladestation, USB vorne (3) und hinten (2). mehr erfahren: toyota.at

\* Angebot „Driver Assist Paket kostenlos“ im Wert von bis zu € 1.755 - inkl. MwSt. und NoVA ist gültig für alle RAV4 in den Ausstattungslinien Active und Style; Vertragsabschluss durch Privatkunden bis inklusive 30.9.2019 bei allen teilnehmenden Toyota Partnern.  
 Normverbrauch kombiniert: 4,4 - 6,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 100 - 138 g/km.

**Toyota Autohaus KINZEL**

Völkermarkter Straße 145  
 9020 Klagenfurt am Wörthersee  
 Tel.: +43 463 322 31  
 E-Mail: office@kinzel.at  
 www.kinzel.at



## ■ Liebe Museumsfreunde und -freundinnen!

Die Hälfte unseres Museumsjahres ist bereits vorbei und schon jetzt dürfen wir uns über ein Besucherplus gegenüber dem Vorjahr freuen. Damit es auch so weitergeht haben wir neben speziellen Führungen ein zusätzliches Angebot:

Unter dem Motto „Schöpfungserlebnis – BUCHDRUCK ERLEBEN“ drucken wir Linolschnitte auf unserer alten Druckpresse. Verbinden lässt sich dieses Angebot auch mit einer Führung in der Fresacher Kartätsche.

### Das perfekte Schlechtwetterprogramm für Groß und Klein.

Zahlreiche begeisterte Besucher durften wir auch beim Vortrag von Dr. Arnold Metznizer verzeichnen. Ein gelungener und stimmiger Vormittag der in Erinnerung bleiben wird. Herzlich einladen möchten wir zu den kommenden Begleitveranstaltungen! Am 30. August 2019, 19.00 Uhr dürfen wir zum wiederholten Male Ossi Huber, den bekannten Singer und Songwriter, in Fresach begrüßen. Er wird die Fresacher Lesung „Schöpfungstexte – Textschöpfungen“ unter der Leitung von Julia Kirchner-Stiessen begleiten. Lassen Sie sich diesen Hör-genuss nicht entgehen.

Renata Schmidtkunz, bekannt aus Ö1 und ORF, haben wir am 14. September 2019, 18.00 Uhr, zu Gast bei uns. Lesung und anschließendes Gespräch mit Superintendent Mag. Manfred Sauer zum Thema „Himmlisch frei: Warum wir wieder mehr Transzendenz brauchen.“

Unsere Künstlerin, Marie Lenoble, und die Ausstellungskuratoren, Dr. Anita Ernst und DDr. Alexander Hanisch-Wolfram, der diesjährigen Sonderausstellung: „ERSCHÖPFUNG... und siehe, es war sehr gut“ laden am 20. September 2019 um 18.00

## evangelisches forum fresach

BILDUNG | KULTUR | MUSEUM | DIALOG

Uhr zur Sonderführung ein. Nach einer Andacht im Bethaus mit Superintendent Mag. Manfred Sauer gibt es ein gemütliches Beisammensein am Vorplatz mit italienischen Spezialitäten aus dem Dorfladen Fresach.

Die neu erweiterte Dauerausstellung „Evangelische Spuren. Protestantisches Leben in Kärnten“ und die Sonderausstellung „ERSCHÖPFUNG... und siehe, es war sehr gut“ mit KUNST von Marie Lenoble sind bis 31. Oktober 2019 geöffnet: Do. - So., 11 - 17 Uhr. Infos und Anmeldungen zu Führungen, Veranstaltungen oder Familienangeboten: Doris Weinelt, Evangelisches Forum Fresach, Tel. 0699/11063656, Museumsweg 32, Fresach office@evangforumfresach.at; www.evangforumfresach.at Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

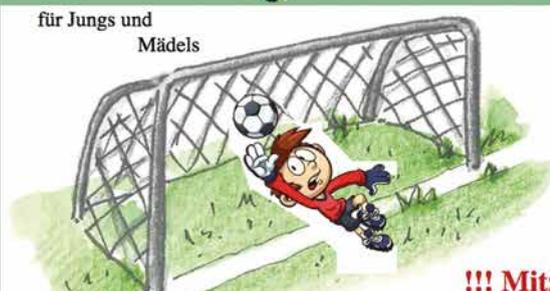


## Minikicker - Fußball für ALLE ballbegeisterte



für Jungs und Mädels

von 3 bis 10 Jahre



**Training für unsere Minikicker ist jeden Montag um 17 Uhr**  
**Start: 19.08.2019**  
**Ort: Sportplatz Töplitsch**  
**Sagtrattenweg 2, 9722 Töplitsch**

Einstieg jederzeit möglich

**!!! Mitzubringen sind Sportbekleidung und Turnschuhe !!!**

**Anmeldungen bei: Christian Leitner unter Tel: +43 676/820 581 91 oder Martin Walder unter Tel: +43 676/820 535 93**

**Wir freuen uns auf Euch, die NACHWUCHSKICKER von morgen!**





■ Sterbefälle

Siegmond Steiner, Mitterberg  
Gerold Dobler, Fresach  
Anni Moser, Fresach



Bestattung  
angenehm anders  
www. UNSCHWARZ.at  
MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL  
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0  
E-Mail villach@unschwarz.eu

Begleitung im Trauerfall und Beratung für Vorsorgen im Büro und zuhause

In den schweren Tagen des Abschiednehmens von einem geliebten Angehörigen benötigt man vertrauensvolle Begleitung und Unterstützung. Diese Unterstützung finden sie rund um die Uhr bei den beiden Mitarbeiterinnen



der Bestattung Kärnten, Sabine Eder und Birgit Kapeller, die für sie alle erforderlichen Schritte, von notwendigen Behördengängen, über die Gestaltung der Parten bis hin zum würdigen Abschluss der Trauerfeier erledigen. Auch bei Fragen zum Thema Vorsorge hinsichtlich des eigenen Begräbnisses oder der Verabschiedung stehen sie ihnen für alle Fragen mit ihrem Fachwissen kostenlos und unverbindlich zur Seite. Auf Wunsch kommen die Damen für das Beratungs- und Aufnahmegespräch selbstverständlich zu Ihnen nach Hause.

Führungen im Krematorium Villach sind jederzeit nach telefonischer **Voranmeldung** unter **050 199 6688** möglich.

**Bestattung Kärnten**

Der letzte Weg bleibt unvergessen ...  
Jeder Mensch ist wertvoll.  
Abschied mit Kultur!

**Rat und Hilfe im Trauerfall, auch bei Ihnen zu Hause.**  
**Sorgen Sie vor!**  
Wir beraten Sie einfühlsam und diskret.

**T 050 199 - 6688**  
E feistriz@bestattung-kaernten.at

Besuchen Sie auch unser kostenloses Kondolenzportal:  
**www.pax-requiem.at**  
**www.bestattung-kaernten.at**

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICVM  
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:  
**0650/310 16 90**  
anzeigen@santicum-medien.at



## Aus der Volksschule

Seid begrüßt in der Burgenstadt zu Friesach



Unter diesem Motto wurden die dritte und vierte Schulstufe unserer Volksschule Ende Mai mit Brot und Salz in Friesach begrüßt. Während des dreitägigen Aufenthalts durften wir bei perfektem Wetter einen Teil unserer Heimat kennen lernen. Von unserer zentral am Hauptplatz gelegenen Unterkunft aus konnten wir alle Angebote optimal erreichen.

Das Programm war bunt gemischt. Es reichte von einer Besichtigung des Museums, einer gruseligen Nachtwanderung, einer schönen Burgenwanderung mit Besichtigung des sehenswerten Burgbaues sowie einem spannenden Rittermahl bis hin zum Besuch der Erlebnisschokoladenmanufaktur Craigher. Dieser besonders schmackhafte und kalorienreiche Vormittag wird uns wohl noch lange in Erinnerung bleiben.

Unsere Projekttage waren spannend, lustig und interessant, aber leider viel zu kurz. Schon bald waren wir vollgepackt mit Eindrücken und Souvenirs wieder zurück in Fresach. Danke an die Gemeinde Fresach, an den Elternverein und an die SPÖ-Fresach, welche die Projekttage finanziell unterstützten.



### „Zsammgreifn! Los!“

Ende Mai besuchten uns Hans Walder und Franz Winkler von der Ringerguppe Fresach, um unseren Schülerinnen und Schülern das alte Brauchtum ein wenig näher zu bringen.

Nach kurzem „Schauringen“ und einigen Erklärungen, durften sich die Kinder im Ringen probieren, was ihnen großen Spaß bereitete. Wer weiß, vielleicht war ja bereits der eine oder andere Landesmeister unter ihnen? Vielen Dank an Hans und Franz für die tolle Idee und ihre Zeit!

## Eröffnung der 5. Europäischen Toleranzgespräche



Heimat Fremde Erde – Wem gehört Europa? So lautete das Thema der diesjährigen Europäischen Toleranzgespräche. Mit dem zum Thema passenden Textbeitrag „Die Landmaus und die Stadtmaus“ und dem Lied „Lieder, die wie Brücken sind“ umrahmte unser Schulchor unter der Leitung von Sigrid Wohlmuth die Eröffnung am 6. Juni in der evangelischen Kirche in Fresach. Belohnt wurden wir dafür mit einem Gutschein vom Dorfladen, von dem wir uns sogleich ein leckeres Eis gönnten... Dankeschön!

### Gütesiegel „Singende Klingende Schule“



Für die langjährigen Verdienste rund um das Singen durfte Schulleiterin Sigrid Wohlmuth am 1. Juni d. J. in Maria Saal von Herrn LH Dr. Peter Kaiser die Urkunde „Singende Klingende Schule – Gütesiegel für vokales Musizieren“ in Empfang nehmen. Kinder und Lehrerinnen sind stolz über diese Auszeichnung. Das Singen und die Freude daran sollen natürlich weiterhin ein wesentlicher Bestandteil in unserem Schulleben bleiben.

### „Jä, mir sen mitn Radl då !“

Nach einem Besuch im Schulverkehrsgarten Villach und mit Unterstützung von Herrn Inspektor Maurer von der Polizeidienststelle Feistritz/Drau absolvierten unsere „Viertenklassler“ auch in diesem Schuljahr wieder erfolgreich ihren „Fahrrad-Führerschein“. Wir gratulieren herzlich und wünschen allen eine sichere Fahrt!

### Tennisschnuppern



Ende Juni luden uns Inge Gasser und Annelies Glanznig vom TC Fresach wieder auf den Tennisplatz ein, um dort unter ihrer bewährten Anleitung unsere ersten Tennisversuche zu starten. Vielen Dank für diese besondere Turnstunde und das leckere Eis!



## Bezirksmeisterschaften im Schwimmen

Katharina Nowak, Marie Neuhold, Florian Brückler und Jonas Glanzer vertraten die Volksschule Fresach heuer bei den Bezirksschwimmeisterschaften im Schwimmbad Paternion. Unter den zahlreichen TeilnehmerInnen konnten sie sowohl in den Einzelwertungen als auch mit der Staffel sehr gute Plätze erreichen. Herzliche Gratulation zu den tollen Leistungen!!!

## „Prof. Dr. Gugelhupf und die Drohnenamazonen“



Zu einem Musical mit diesem lustigen Titel luden die VS Feistritz/Drau und die Musikschule Feistritz/Drau-Weibenstein ins Kulturhaus Feistritz/Drau. Wir wurden sogar mit dem Bus

abgeholt und durften Zeugen einer überwältigenden Vorstellung mit tollen MusikerInnen, SchauspielerInnen und SängerInnen werden!

## Kreativvormittag im Museum



Frau Dagmar Sakrausky und ihr Team luden uns am 28. Juni zu einem abwechslungs- und lehrreichen Vormittag ins Museum ein, der zugleich auch den Abschluss unseres Lesejahres bilden sollte. 6 verschiedene Stationen waren

für unsere Schülerinnen und Schüler vorbereitet. Bei Familie Sixl aus der Steiermark „nähten“ sie phasziert ihr eigenes Büchlein mit Ledereinband. Christine Klammer brachte ihnen anhand eines Bilderbuches gekonnt die Schöpfungsgeschichte näher. Dagmar Sakrausky veranschaulichte ihnen anhand ihres Montessoribandes, über welch langen Zeitraum sich die Schöpfungsgeschichte verteilte. In bewährter Weise führte Dr. Anita Ernst kindgemäß und liebevoll durch die Ausstellung mit dem Thema „ERschöpfung“, während Jutta Eggarter den Kindern die alte Druckerpresse vorführte. Schließlich gab es bei Esma Kofler noch eine interessante Kreativstation. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden ganz herzlich für ihr Engagement und bei Dagmar für die tolle Idee und die Organisation!

## Affenberg und Adlerschau

Unser Schulschluss-Ausflug führte uns auf die Ruine Landskron.



Dort konnten wir zu Beginn begeistert die Makaken und ihre lustigen Verhaltensweisen beobachten. Nach einer Pause im Schatten erklimmen wir den Gipfel der Burg, wo wir die riesigen Schwünge der unterschiedlichen Raubvögel, wie Weiß-

kopfseeadler, Steinadler oder Uhu im Flug bestaunten. Bei Temperaturen von über 30 Grad kamen wir dabei jedoch ganz schön ins Schwitzen und kehrten zu Mittag müde, aber mit vielen wertvollen Eindrücken zur Schule zurück. Vielen Dank an die Firma Papyrus (Ing. Martin Steinwender), welche uns, wie schon so oft (!) den Bus sponserte und an die SPÖ-Fresach, aus deren Spende die Eintrittskosten unterstützt wurden.

Vermessung AVT-ZT-GmbH  
Ingenieurkonsulenten für  
Vermessungswesen



**WIR VERMESSEN  
IHRE INTERESSEN!**

Grundteilung · Bauvermessung  
Grenzfeststellung · Absteckung

Dipl.-Ing. Valentin Schuster  
A-9872 Millstatt am See Tel. +43 50 6930 60  
Marktplatz 14 E-Mail millstatt@avt.at



www.avt.at

## Auf die Plätze! Fertig! Los!

Am vorletzten Schultag gab es ein lustiges Sport- und Spielefest in unserem Schulgarten. An der Tagesordnung waren unter anderem Sackhüpfen, Dosenwerfen oder Seilziehen, was den Kindern großen Spaß bereitete. Bürgermeister Gerhard Altziebler überraschte uns in der Pause mit einem leckeren Eis. Vielen Dank dafür!

## Schulschlussfrühstück am Zeugnistag



Den feierlichen Abschluss unseres Schuljahres bildete wieder unser traditionelles Schulschlussfrühstück, das vom Elternverein unter Anleitung von Frau Melanie Brückler wie immer sehr gut organisiert wurde. Bei einem gemeinsamen Frühstück mit Lied- und Textbeiträgen blickten wir auf das vergangene Schuljahr zurück und ver-

abschiedeten uns mit den besten Wünschen von unseren „Vier-tenklasslern“. Viel Glück und Erfolg für eure weitere Schulzeit!!! Wir bedanken uns beim Elternverein unter Obmann Harald Glanznig und bei den Eltern für die gute Zusammenarbeit während des Schuljahres. Allen Familien wünschen wir spannende und erholsame Ferien!



*Sigrid Wohlmuth, Sabine Sandrieser, Eva Feindt*



## Urban & Glatz

Ziviltechnikergesellschaft m.b.H.



A-9800 Spittal/Drau  
Neuer Platz 8  
T 04762 / 4740 - 0 , F -19  
[office@zt-urban.at](mailto:office@zt-urban.at) , [www.zt-urban.at](http://www.zt-urban.at)



Sachverständiger für Liegenschaftsbewertungen und für das gesamte Bauwesen, **Statisch konstruktive Bearbeitung** von Hoch-, Tief- und Industriebauten, **Siedlungswasserbau, Straßenbau, Örtliche Bauaufsicht** und **Projektleitung, Baukoordinator, Energieausweise, Nutzwertgutachten**

### ■ Großer Erfolg für das Musical „Dr. Gugelhupf und die Drohnenamazonen“



Eine großartige Gemeinschaftsproduktion zwischen der VS Feistritz/Drau und dem Jugendblasmusikorchester der Musikschule Feistritz/Drau-Weissenstein unter der Leitung von Gernot Steinthaler erntete bei den Aufführungen im Gemeinschaftshaus tosenden Applaus. Vor ausverkauftem Haus gaben die SchülerInnen und Schüler ihr Bestes. Ein Jahr lang dauerten die Vorbereitungen und Proben bis schlussendlich das Stück perfekt inszeniert unter der Gesamtregie von Mag. Heidi Wallner zur Aufführung gelangte. Alle LehrerInnen zeigten bei der kreativen Umsetzung des Themas vollsten Einsatz und bewiesen somit, welchen vielseitigen und erfüllenden Beruf wir haben. Um ein so umfangreiches, musikalisch schwieriges Musikstück umsetzen zu können, probte das JUBLAMU mehr als ein Jahr. Auch hier danken wir von Herzen für eure Ausdauer. Für den kulinarischen Rahmen zeichnete der Elternverein unter der Obfrau Lerchster Jutta verantwortlich. Tausend Dank an alle Eltern die Brötchen und Kuchen gebracht haben, sowie für alle helfenden Hände,

die uns tatkräftig unterstützt haben. Den wahren Stars, unseren Kindern und Jugendlichen gebührt die größte Anerkennung. An jedem einzelnen Kind konnte man beobachten, wie es an seiner Rolle wuchs und dies mit voller Begeisterung lebte und ausfüllte. Der lange Weg von der ersten Idee bis zum letzten Applaus wäre aber nicht möglich ohne die Unterstützung von der Marktgemeinde Paternion, den Gewerbetreibenden und zahllosen Sponsoren. Auch ihnen gilt unser Dank. Stolz auf das, was wir geschafft haben, freuen wir uns jetzt auf die Ferien.



## Einladung zu Informationsgesprächen am Mittwoch, den 21. August 2019 um 17:00 Uhr im GH „Zum Wirth“

Mitglieder der Ortsgruppe Fresach, der Bezirksleitung Villach-Land und der Landesleitung Kärnten sind hier anwesend, um interessierte **Seniorinnen und Senioren** über die zahlreichen und abwechslungsreichen Aktivitäten, Angebote und Unterstützungen des Seniorenbundes zu informieren.

Herzlich eingeladen sind aber auch **Frauen und Männer jeder Altersgruppe**, die sich vorstellen können, diese wertvolle Seniorentätigkeit zu unterstützen.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



**KÄRNTNER SENIORENBUND**  
LANDESGRUPPE DES ÖSTERREICHISCHEN SENIORENBUNDES

8.-Mai-Straße 47/2 | 9020 Klagenfurt | Telefon: 0463/58-62-42 | e-Mail: [seniorenbund@oevpkaernten.at](mailto:seniorenbund@oevpkaernten.at)



## Gästeehrungen

Die Gemeindevertretung dankt folgenden Gästen für Ihre langjährige Treue zu Fresach



Bei Heinz Golser  
25 Jahre Elke und Gerhard Orth



Bei Gerda Walder  
30 Jahre Thomas Jahn  
5 Jahre Hannelore Kubach



Bei Fredy Barzauner  
5 Jahre Hendrik Althoff

## Herzliche Gratulation und viel Freude mit den neuen Erdenbürgern!



Sandra Stattmann und  
Christof Pacher  
(Paul, geb. 20.04.2019)



Barbara Rauter und  
Marko Glanznig  
(Emma, geb. 03.05.2019)

Die Kulinarik \* Die Freundschaft \* Das Fest

**Gasthaus**  
*„Zum Wirt“*  
Fresach  
www.gasthauszumwirt.at  
Tel.: +43 664 24 14 359

**Ihr Familiengasthof**  
mit Herz und Gastfreundschaft  
in Fresach.

- + laufend saisonale Angebote
- + wochentags Mittagsmenü
- + laufend Wild und Fisch
- + tgl. Frühstück und Brunch  
Bitte um Reservierung
- + Appartement und Zimmervermietung  
Wir freuen uns über Eure Empfehlung!

Betriebsurlaub:  
9. bis 16. September 2019!  
Danke für Euer Verständnis!

Rechtzeitig **TERMIN** für Ihren **JAHRESABSCHLUSS** bzw. Ihre **WEIHNACHTSFEIER** sichern  
Wir machen Ihnen gerne ein Angebot und freuen uns Sie kulinarisch zu verwöhnen!

**NEU ab 1. August 2019** täglich ab 10 bis 24 Uhr geöffnet!  
Sonn- und Feiertag bis 22 Uhr – Montag Ruhetag | **durchgehend warme Küche**  
Wir freuen uns über Ihren Besuch! Ihr zum Wirth Team!

GASTHOF „ZUM WIRTH“ | Dorfplatz 28 – 9712 Fresach, Tel.: 0664 / 24 14 359

## Zum 75. und 85. Geburtstag konnten wir gratulieren.

Zeitraum: 26. Mai bis 25. Juli 2019

## Herzlichen Glückwunsch!

Herr Bürgermeister bzw. Vertreter des Gemeinderates überbrachten den folgenden Jubilaren die herzlichsten Geburtstagswünsche der Gemeindevertretung und sprachen die Hoffnung aus, dass ihnen noch recht viele Jahre in guter Gesundheit beschieden sein mögen.



Elsa Zimmermann (85) Erich Walder (75)  
Laas 12 Dorfstraße 111

Ohne Bild  
Oskar Höher (85), Wocheimweg 113



**Kloss**   
**Wohnherde GmbH**  
 Liesertaler Herdmanufaktur

**DER perfekte  
 HOLZHERD  
 für IHRE  
 Küche!**

...aus der Kärntner  
 Herdfabrik!

Fachberatung  
 & Ausstellung in  
 9851 Lieserbrücke,  
 Gewerbestraße 2  
 04762 4369 0

[www.wohnerde.at](http://www.wohnerde.at)



**evangelisches  
 forum fresach** **2019**  
 BILDUNG | KULTUR | MUSEUM | DIALOG



Museumsführung & Lesung mit Musik  
 Freitag, 30. August • 19 Uhr

MUSEUMSFÜHRUNG & LESUNG MIT MUSIK  
 Freitag, 30. August • 19 Uhr | Evang. Museum Fresach

**eine Fresacher Lesung mit Musik  
 Schöpfungstexte - Textschöpfungen**

18 Uhr **FÜHRUNG** durch die Sonderausstellung  
 19 Uhr **LESUNG**: Julia KIRCHNER-STIESSEN,  
 Lieder vom bekannten Singer/Songwriter Ossi HUBER



VERANSTALTUNGEN: Vorkauf: € 10,- | mit Führung € 15,- | Tagelkarte € 15,- | mit Vortrag & Führung € 20,-  
 MUSEUMSEINTRITT: Normalpreis € 5,- | Ermäßigter Preis € 4,50 | Familienkarte € 14,-  
 KärntenCard-InhaberInnen MUSEUM gratis  
 Führung Gruppe ab 5 Personen € 1,- /Person  
 Führung Gruppe unter 5 Personen pauschal € 5,-  
 KONTAKT: Evangelisches Forum Fresach, Tel. 0699 10 19 565 | [www.evangelforumfresach.at](http://www.evangelforumfresach.at)  
 Programm-Änderungen möglich!  
 Evang. Museum Fresach: Öffnungszeiten 27. April bis 31. Oktober 2019, Do. – So, 11 – 17 Uhr



**120**  **JAHRE  
 MODELLE**



**INNOVATION HAT TRADITION.**

Opel feiert Automobilgeschichte – ein Jubiläum ganz im Zeichen von richtungsweisenden Technologien und den Innovationen der Zukunft. Diese werden von den limitierten 120 Jahre Modellen perfekt in Einklang gebracht. Entdecken Sie Highlights wie den Corsa, den Crossland X oder den Astra mit exklusiven Ausstattungsvarianten.



DIE ZUKUNFT GEHÖRT ALLEN

  
**AUTO FLATH**  
 RADENTHEIN

**Auto Flath GmbH**  
 Millstätter Straße 32, 9545 Radenthein  
 04246 2171, [auto.flath@aon.at](mailto:auto.flath@aon.at), [www.auto-flath.at](http://www.auto-flath.at)